

## XYZ. La revue de la nouvelle



### Préface

Alain Bideau and Normand Biron

Number 88, Winter 2006

Les « Cartier » de la nouvelle

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/3184ac>

[See table of contents](#)

---

#### Publisher(s)

Publications Gaëtan Lévesque

#### ISSN

0828-5608 (print)

1923-0907 (digital)

[Explore this journal](#)

---

#### Cite this document

Bideau, A. & Biron, N. (2006). Préface. *XYZ. La revue de la nouvelle*, (88), 5–6.

## Préface



**D**ÉPUIS 1984, année de la création du Centre Jacques-Cartier à Lyon, un pont, construit sur de profonds courants d'échanges culturels et scientifiques, relie deux espaces francophones, carrefours de la diversité des peuples et des cultures.

Au cours des Entretiens du Centre Jacques-Cartier, fondés en 1987, près de 10 000 communications furent présentées jusqu'à aujourd'hui, plus de 400 colloques, interrogeant toutes les sphères de l'activité humaine, furent organisés et plus de 40 000 personnes se sont inscrites à des ateliers, lieux où nos héritages culturels s'enrichissent des moissons du présent et lorgnent avec vigilance le futur.

Si, comme le soulignait Gaston Bachelard, « en nous, il y a des mots qui rêvent », faut-il s'étonner que, parmi les multiples actions culturelles qui nourrissent et élargissent ces échanges, la création littéraire ne fut point en reste. D'ailleurs, ces rencontres annuelles ont tenté d'accompagner et d'interroger tous les champs exploratoires en création tout en tenant compte des précieux héritages du passé. Par ces diverses activités, il faut se souvenir des espaces privilégiés que permirent les « Cartier » de la poésie, les « Cartier » du conte et les « Cartier » du jazz.

À l'occasion de ces Dix-Neuvièmes Entretiens, nous avons songé à faire vivre un lieu unique de création, les « Cartier » de la fiction, en permettant à des écrivains de la relève d'écrire, sans contrainte thématique, une nouvelle originale. L'ensemble des textes est réuni aujourd'hui grâce à l'éditeur québécois XYZ. Au moment où cette idée prenait forme, les professeurs Michel Biron, Sophie Marcotte ainsi que Gaëtan Lévesque, directeur de XYZ. *La*

*revue de la nouvelle*, ont suggéré les noms de jeunes écrivains québécois de la relève dont dix d'entre eux ont accepté l'invitation. Grâce à la généreuse complicité de la Bibliothèque de Lyon ainsi que de l'Université de Lyon, cette rencontre de nouvellistes avec un nouveau public permettra très certainement que s'amorce et se développe au fil du temps une (re)connaissance mutuelle où chaque échange constituera un fragment d'une magnifique œuvre croisée. Et comme le notait, en 1971, Claude Simon dans *Les corps conducteurs*: «Les mots possèdent [...] ce prodigieux pouvoir de rapprocher et de confronter ce qui sans eux resterait épars [...]».

Alain Bideau  
Directeur de Recherche au CNRS  
Directeur du Centre Jacques-Cartier  
Lyon

Normand Biron  
Commissaire  
Relations culturelles  
internationales  
Ville de Montréal